



## 子宫颈癌的成因是什么？

人乳头瘤病毒（HPV）感染是几乎所有子宫颈癌的成因。HPV可能经历十多年才演变成癌前细胞或子宫颈癌。

## 什么是人乳头瘤病毒（HPV）？

HPV是一种通常会自动消失而不会引起任何问题的病毒。

两类HPV可以感染子宫颈——低危和高危。那些低危类型的HPV与子宫颈癌无关，但可能会造成生殖器疣及筛查结果异常。长期受到高危类型HPV感染，可能会导致子宫颈癌或癌前细胞。

HPV十分常见，并且很容易通过任何类型的性接触传播，包括亲密抚摸、口交、阴道交和肛交。

大多数人在一生中某个时候都会感染HPV——往往自己也不知道。通常身体的免疫系统会在两年内把这种病毒清除，但有时候，HPV不会自动消失。经过一段时间之后，它可能导致子宫颈细胞异常。

## 要考虑的事情：

- 没有哪一项筛查测试是十全十美的。即使在最理想的条件下，也会有一些子宫颈筛查个案，在没有异常细胞的情况下，筛查结果可能显示异常（假阳性），或者在有癌前细胞或子宫颈癌存在的情况下，筛查结果可能显示正常（假阴性）。
- 筛查对较年轻的女性不起作用。在25岁以下的女性当中，通过筛查发现的大多数宫颈异常情况通常会在大约两年内自行消退。但如果查出异常，就会导致不必要的跟进/治疗，而这可能引起不必要的焦虑和苦恼，或对日后怀孕有长远影响（早产或婴儿出生体重低）。
- 如果您有子宫颈癌的症状，请向医生咨询。即使您最近做过的子宫颈筛查结果正常，监测自己的健康状况及注意有什么不寻常的变化，也是很重要的。

## 联系我们

BC Cancer Cervix Screening  
801-686 West Broadway  
Vancouver, BC V5Z 1G1

电邮：[screening@bccancer.bc.ca](mailto:screening@bccancer.bc.ca)  
网站：[www.screeningbc.ca/cervix](http://www.screeningbc.ca/cervix)

我们将根据《个人信息保护法》及《信息自由和隐私权保护法》（若适用）收集您的个人信息，并予以保护，以防未经授权的使用和披露。这些信息仅可根据以上法律的规定来使用和披露、用于质量保证管理、向有关医护人员披露或当法律要求时披露。

对于BC省癌症中心的信息收集，如果您有任何问题，可向癌症筛查部营运总监提出。（地址：801 - 686 West Broadway, Vancouver BC V5Z 1G1, 网站：[www.screeningbc.ca](http://www.screeningbc.ca)，或电邮：[screening@bccancer.bc.ca](mailto:screening@bccancer.bc.ca)）。

这份小册子也有其他语言版本可以提供。请访问[www.screeningbc.ca](http://www.screeningbc.ca)，参阅翻译版本。

Version: September 2020  
Simplified Chinese



# 子宫颈筛查

回答有关子宫颈癌筛查的问题

## 子宫颈筛查涉及一项称为抹片检查的项目，它可以在子宫颈的异常细胞变成癌症之前就检出。

如能及早发现和治理这些异常细胞，就可以阻止子宫颈癌形成。

筛查也可以发现初期的癌症——在它能够引起症状之前。如果子宫颈癌是在最早期被发现的，患者的存活率超过85%。

子宫颈癌通常并无症状。子宫颈癌的症状可能包括：

- 异常阴道出血（例如在两次经期之间出血、性行为期间/之后或停经后出血）；
- 异常或持续的阴道分泌物；或
- 骨盆疼痛或性交期间疼痛。

如果您有这些症状，要去看医生

## 哪些人应该做子宫颈筛查？

年龄介于25至69岁的女性应该每三年做一次筛查。如果您的筛查结果一直都是正常的，您可以在69岁时停止做筛查。您是否仍然应该做检查，请向医生咨询。

如果您有以下情况，则仍然应该定期做筛查：

- 您已停经；
- 您只曾有一个性伴侣或者与同一个伴侣一起生活了一段时间；
- 您接种了HPV疫苗；
- 您处于同性恋关系；或
- 您是有子宫颈的跨性别人士。

## 您应该了解的信息



## 在子宫颈筛查期间情况会怎样？

子宫颈筛查子宫颈筛查涉及一项称为抹片检查的筛查项目。

一种名叫窥镜的仪器会被轻轻地放入阴道，以便让医生能看见您的子宫颈。然后医生会用小刷子或刮刀从子宫颈采集一些细胞。

子宫颈筛查通常不会致痛，但可能有不舒服的感觉。

## 我怎样做这项筛查？

子宫颈癌筛查可以由医生、护理诊断师、注册护士、助产士或自然疗法医生负责，在其医务所或诊所内进行。

这项检查是免费的，并且只需要几分钟时间。

任何有子宫颈的人都可以采取两项措施来预防子宫颈癌——每三年做一次筛查以及接种HPV疫苗（年龄若是介于9至45岁）。在BC省，HPV疫苗会免费提供给6年级女生。出生于1994年或以后的少女和年轻女性如错过了接种HPV疫苗，可联系其医护人员，免费接种疫苗。

## 筛查结果异常并不表示您患了癌症。

子宫颈筛查结果异常意味着在子宫颈发现了看来不正常的细胞。筛查结果异常是很常见的，并不表示您患了癌症或者有癌前细胞。

很多时候这些异常细胞会自行恢复正常。不过，在某些情况下它们可能不会自行恢复正常，反而变成癌前细胞，需要清除。

您需要跟医生商讨您的筛查结果及接受进一步检查或治疗的必要性。您必须出席所有跟进约见，这是十分重要的。

## 我可怎样减低患子宫颈癌的风险？

HPV疫苗可抵抗导致大多数子宫颈癌的HPV类型。即使您接种了这种疫苗，您仍然需要做筛查，因为疫苗无法抵抗导致子宫颈癌的所有HPV类型。要了解更多关于HPV疫苗的信息，请浏览[www.immunizebc.ca](http://www.immunizebc.ca)。